

# AMI MEGYÉNK

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Deva, Str. Reg. Maria 21.

Felelős szerkesztő és kiadó:  
**VAMOS LEÓ**

Megjelenik minden csütörtökön.  
Előfizetési árak:  
egy évre 240.-, félévre 120.-, negyedévre 60.-  
Hirdetések díjszabás szerint.

## Hadd hulljon a férgese...

A magyar gazda kimegy a gyümölcsösébe s a fa körül meglátja a lehullott beteg, korcs, varkört, sajnálja a veszteséget, megvakarja bosszusan a füle tövét, legyint a kezével, bele-törődik hamar; felnéz a terebélyes szép fára, gyönyörködik a fenmaradt érésbe hajló gyümölcsben és megnyugodva szól: „Hadd hulljon a férgese...!”

Kisebbségi összetartozásunk szép terebélyes, gyümölcsösihozó fájáról ál landóan hullnak az elsatnyult termékek, nem baj, vele jár küzdelmünkkel. Sokan vagyunk és sok közöttünk a korcs a gazda minden igyekezete, hogy a termést óvja, időjárás veszélyétől, férgek pusztításától, hiábavaló, még sem adja fel a reményt, mert a megmaradt termés beérik és izes, zamatos, áldásos táplálékot nyújt annak aki ennek élvezését kérdelemelte...

Kisebbségi közéletünkben olyan sokszor hangzott el már hívó szó, az érvek meggyőző erejével és annyiszor harsant fel a riadó, hogy táborba hívja mindazokat, akik felmérni bírják az összetartás erejét és még mindig vannak, akik távol tartják magukat, megtagadják az együvértartozás igazságát, elsáncolják magukat a nem-törődömség biztosnak vélt bástyái mögé. S meddig tart ez? Csak addig míg őket is kipiszkálja fedezékeikből a mindennapos élet nekünk már

megszokott, de nekik érthetetlen velejárója. Akkor jönnek nagy hanggal, dérrrel-durral, követelőzve, jogokat hangoztatva, sérelmeket panaszolva... De míg ki nem pofozta az Élet addig megtagadnak minden közösséget velünk, bár nem kívánjuk hogy álljanak az élre. Megelékszünk azzal is, hogy együvértartozásuk legkisebb jelét adják. Nem kívánjuk, hogy harci bárdot ragadjanak, csak azt igényeljük, hogy ne vessenek gáncsot nekünk s bekapcsolódjanak kulturunkánkba. Csak azt igényeljük, hogy anyagi erejük legkevesebb megerőltetése nélkül támogassák kisebbségi sorsunk egyetemes érdekeit, a magyar színházat, magyar kiadványokat, magyar lapokat, mert ez nemcsak szórakozás, hanem kultúrkötelezettség és fordítva. Csak azt kívánjuk, hogy ne dorongolják le társadalmi és kulturális megmozdulásunkat, mikor az szárnyait bontogatja s amiről még nem tudják, hogy merre fog szállni s milyen köröket fog leírni utjában...

A gáncsvetőknek, közönyösöknek s azoknak akik távol vannak, kitudja milyen okból, csak azt üzenjük, mit a gazda mond a hulló termés láttán, termésvárás idején: „Nem baj, hadd hulljon a férgese...”



## Emlékezzünk a régiekre...

Olyan, mintha egy régi dal csendülne fel, melyre könnybelábad a szem. Olyan mintha egy régi almárium évtizedekig bezárt fiókját huznárn ki s kihantolnák belőle emlékeket, bái meghívót, jelvényt, táncrendet, elszáradt virágot, melyhez mindegyik életünk egy-egy eseménye fűződik. Emlékeznünk a régiekre, a kegyelet megnyilvánulásnak egy nemes háza az idő távolának ködén át ma megmosolygásra készít bennünket, tisztelettel adózunk emlékünek, mert az utánunk következőktől is azt várjuk, hogy a mi ténykedéseinket is értékeljék. Emlékezzünk a régiekre s ha most sok mindent különösnek találunk is, amint a mi dolgaink felett is mosolyogni fognak unokáink, nézésekük a régiak dolgát tisztelettel, mert amit tettek sok jóakarattal, meggyőződéssel és lelkesedéssel tették...

Ötvenöt év! Előttek fekszik a „Hunyad”

című hetilap 1881 január 8-iki száma, mely ennek a „vegyes tartalmu megyei heti-közlöny”-nek ötödik évfolyama. Előfizetési díja egész évre 4 forint volt. Minden szombaton jelent meg hirdetési sora hasábonként 5 krajcár volt. Laptulajdonos Réthi Lajos, felelős szerkesztő Sztás János, kiadó Hirsch Adolf, az ő „gyo-s-sajtóján” nyoma ott Deván. Meg kell állapítani, hogy gondos nyomdai munka, sajtóhibamentes s hogy eltekintve egyes elavult kifejezésektől és mondatszerkezettől, a lap stílusa, nyelvezete ma is frissen, tüdén hat. Egyes helyeken meglepően mai. Most böngésszük át, miminennel foglalkozott egy hetilap ötvenöt évvel ezelőtt, amikor a megye panaszainak szószóója volt.

A vezércikket a „Szemle” rovat adta. A hét világpolitikai, de helyi eseményei is itt kerültek bonckés alá... Ugy volna kedves, ha teljes terjedelmében lehetne leköszölni ezeket a sorokat, de sajnos, a keretek sem engedik, no meg a tartalmuk sem. Tehát csak ugy kivonatossan, csipegetünk fel egy-egy morzsát...

## Mit lát és mit nem lát az idegen... Devan

A megyeszékhelyre az esti vonattal megérkező idegen a sötét, rosszul világított pályaudvar láttára a kalauzhoz fordul és megkérdi: Deva? Nem hisz a szemének!

A főuccára kikanyarodó rozszant konflisban felderülten állapítja meg, hogy mégis városba került, szög kirkatvilágítás mellett, fényreklámok, előszelű a nagyvárossá emelkedésünk korszakának. A vár regényes körvonala megkapóan hatnak. Az utazóember lelkiállaga a kávéházhoz hajítja, igyekezik a szállodában felfrissülni, s beveti magát a kávéház-éterembe és vár!... Várja a közönséget... Hába várja! Néhány asztal mellett vacsorázók sietnek s el... Az idegen megunja a várakozást. Ki az uceára... Néma csönd! Kihalt! Tíz óraker a néhány sétáló is hazatér s ezzel megszűnt a város élete...

Kicsiny, bizony nagyon kicsiny város ez a mi Devánk, ha megyeszékhely is, ha hetvenkedünk is vele s ha nem tudunk életet verni bele...

Mert a pezsgő, eleven városi életnek fokmérője, éjjeli élete, kávéházi világa, körforgása a pénznek, mely éppen ugy hozzátartozik a város életképességéhez, mint a piac forgalma...

Az idegenforgalom — kétségtelenül — óriási kihatással van ipar és kereskedelem, de általában minden foglalkozási ág boldogulására. Nem szabad tehát közömbösnek mutatkozni a megállapításokkal szemben, mert határozott veszteség a város gazdasági életére, ha az idekerült idegenek sietve elvágják dolgukat s gyorsan menekülnek az unalomnak erről a tanyájáról, hol este kungóan üres kávéházban unják egyon magukat.

Ha a város vezetőségének az a célja és a polgárságnak az az óhaja, hogy Deva üdülővá-

A „Szemle” rovatban azon kesereg a cikkirő hogy új bankót bocsájtottak ki, melynek egyik lapja magyar, másik lapja német nyelven van írva. Többéle kifogás merült fel a bankók irányában, többek között az, hogy „fästéket ereszt” és hogy „mirt minden bankó nem marad meg a gazdájánál...”. Óhajjuk, hogy ez utóbbi fogyakozását egyetlen olvasónkkal se éreztessék. Nem kedves? Továbbá „egy Kropacsek nevű ur ujszerkezetű ismétlőfegyvert talált fel, melyből több töltényt lehet egymás után elsütni”. Miután a kísérletek után tervbe vették, hogy az egész hadsereget ezzel szerelik fel, ami újabb kiadásokkal és terhekkel jár, megállapítja cikkirő, hogy „Kropacsek ur üdvösebb találmányon is törhetne volna a fejét...” Ezt a Ma embere is aláírja...?

Az „Egészségügyi rendszertünk köréből” folytatásos rovatot Bőjtje Lajos m. állatorvos vezet s osztja bőségesen tanácsait. „A megyei történelmi és régészeti társulat” gyűlésén kevesen jelentek meg, mert felolvasás nem volt

rosnak minősítették és építtessék ki, akkor sok mindenről kell gondoskodnia már most, hogy városias életet varázsoljanak a most még falusi jelleg helyére. És ezt a szándékot nem látja az idegen, semmiféle vonatkozásban!

S tegyen a város vezetősége rendíthetetlen akarattal lépéseket, ha tisztes sikertelenül, hát tizenegyszer, hogy illetékes körök ipartelepüket létesítsenek a város kitünően alkalmas külterkein, melyen legalább ezer munkáskezet foglalkoztatnak, hogy a város gazdasági élete friss lüktetésbe kezdjen, forgalma megnövekedjen és egészségesen fejlődjön.

Szükséges, hogy illetékes helyen lépéseket tegyen aziránt, hogy a megye különböző részéből a motoros vonatokon érkező közönség főlegesen ne várkozzon Simeria állomáson. Ezek a motoros vonatok elenyészően kevés üzemi költséggel bejöhettek a megyeszékhelyre és innen indulhatnak vissza. A vasut többé-költsége megtérül a forgalom megnövekedésével. A vasut figyelme nem tér ki ilyen helyi vonatkozásokra, a város érdeke, hogy ez szönyegre kerüljön és fokozatos közbenjárásokkal eredményre vezessen. A társasgépkecsik nagy forgalmat bonyolítottak le, de beosztásuk nem helyes. Többszöri járat kifejlesztése a megyeszékhely és helységei között a kapcsolatot, mely kereskedelmi szempontokból kiszámíthatatlan nagy előnyt jelent. Mindezeket egybevéve, nem ártana városfejlesztési bizottságot alakítani, mely a város vezetőségén kívül személyekből állana s mely bizottság tanácsadói szerepként működne. Blonyára sok údvös ujjtással és hasznos tennivalóval vinné előre a megyeszékhely dolgát.

(—o—)

**LUPENIBEN** keresse fel  
**MANN ANDOR** 2-4  
szállodáját és éttermét a pályaudvarral szemben. — Előzékeny kiszolgálás, tiszta szobák. — Elsőrendű étkezés.

**ARADI BUTORLERAKAT**  
**PETROȘENIBEN**  
Hálószobák, ebédlők, kombinált szobák s mindenmódú lakásberendezési tárgyak olcsó árban beszerezhetőek, havifizetésre is. Reg. Ferd. 47 sz. a. 2-8

## Jiul-völgye

### Az árvíz

pusztításai most bontakoztak ki, teljes elszomorító képtükben. Rémségei megülik a legedzettebb sziveket is. Még mindég megközelítően sem állapíthatók meg az elszünetett károk összegei s azoknak összeírása sem időszerűk amikor még nem tudható, hogy milyen helyzetben fog megállapodni.

Tudósítónk a következő újabb részleteket jeltenti:

A tragikus véget ért Mészáros házaspárt Livazeni közelében fogták ki, a vulcani kórház halottaskamrájában felravatalozták és egész Vulcan részvéte mellett, közös sírban temették el.

A vulcan-lupeni vasutvonalnál éjjel nappal 800 munkás dolgozik, hogy azt mielőbb helyrehozzák és átadják a forgalomnak. Ugyanis itt a romboló vizár 200 méterre vitte el a síneket, a töltést fé kilométer hosszban magával ragadta, megsemmisítette, eltüntette. A bányák igazgatósága kénytelen volt leállítani a termelést, mert a kitermelt szén nem volt elszállítható. A munkásait itt és az országot helyreállításánál foglalkoztatja. Hatalmas, modern gép két percenként hét rizna kavicsot emel ki, riznánként egyharmad köbméter tartalommal. A munka nehéz, hosszadalmas, de remélhető, hogy s kerülni fog megfeszített munkával a vau ti közlekedést helyreállítani, ami megkönnyíti majd a helység élelmézését is, mely nehézségekben ütközik, tekintettel arra, hogy az országuton a forgalom szünettel, a vasuton a személyszállítás átszállással lebonyolítható ugyan, de nehézkes, a teherforgalom teljesen szünetel. Súlyosabb élelemhiány nem mutatkozik, az árak azonban emelkedőben vannak. A hatóságok mindenesetre mindent megtesznek, hogy az élelmiszerek áremelését megakadályozzák. Nem is állítható, hogy bárki is kihasználni akarná a szerencsétlen esetet, az általános együttérzés, fegyelmezett és kizárna minden haszonlesést.

Lupeni és Vulcan község sokáig nem fogja tudni efelejtteni és kiheverni az ár rettenetes pusztításait. Különösen Lupeni, ahol a rakoncátlan Jiul medre feltöltődött a hegyekből legörgetett és solterré porzódott kövekkel, a Jiul részegen kóborol két hegy között, változtat a medrén, eltolódik. A főuccai telkek egy nagy részét elmosta, ha pusztító dühe el is mulik, a

baj nem mult el, utána még sok vitás ügy merül fel és pereskedések végtelenje. A Schächter házzal szemben új irányt vett fel a Jiul, teljes erejével ütődik a ház alapjaihoz, melyet állandóan mozigy, hogy maholnap, életveszélyes lesz benne a tartózkodás. A főucca ezen részén a víz a járda aszfaltjáig ér.

A kormány a Jiul-völgyi és Gorjmegeyi árvizkárosultaknak gyorssegélyként tízmillió leit, az aradi Munkakamara százötvenezer leit utalt ki. Kicsiny összegek, de pillanatnyilag jól jönnek.

Egész Jiul-völgye az árvíz hatása alatt él, a közvetlenül nem károsultak is nyomott kedéllyel járnak-kelnek, az árvízujtotta helyek lakói most sem tudnak felocsudni, nem tudják megérteni az esetet. A multban is voltak tavasz táján hatalmas hóolvadások, záporosók és huzamos esőzések, hogy mi volt oka ennek a rendkívüliségnek, mely annyi embert hajléktalanná tett kényerétől, vagyonkijától megfosztotta, ma sem tudjuk.

Szomorú, nagyon szomorú vasárnap volt ez...

## Petroșeni

### A Principele Mircea

egyesület kedvezményezésére nagyszabású társadalmi mozgalom indult, melynek célja, hogy szegény gyermekek részére népkonyhát állítsanak fel.

A nemes, emberbaráti tervet Timok Tiberiu bányafőigazgató és felesége is magáévá tette, ami a tero megvalósításán erősen lendített. A hatóságok vezetői szintén bekapcsolódtak. Az eredmény nem maradhatott el s a helyzet ma az, hogy százharminc gyermeknek biztosították a reggeli tejet és az ebédet, amely bőséges adag főzelékből és husból áll. Az ebédet az Aggok Menházában osztják szét. Az akció gyors eredményének eléréséhez Irimie Ion a Pr. M. egyesület titkárnak agilitása jelentősen hozzájárult.

A bányátársulat hivatalnoki kara hazi tizekötzezer lei összeggel támogatja az akciót, a kereskedők és iparosok körében most folynak a jegyzések és nem kétséges, hogy itt is eredményesen zárul a gyűjtés, úgy, hogy a szegény gyermekek konyhája a téli hónapokra működésében akadályozva nem lesz. (bs.)

hirdetve, no meg esett az eső. Azután jön a „Levelezés” folytatásos rovat, „Phonograph” aláírással, melyben a „Közlekedő Carneval herceg utjáról” tart beszámolót, megemlítvén az oráštíei „Széchenyi” vendéglőben tartott fiók Vereskereszt-egylet „táncvigalommal egybekötött thea-estélyt.” De itt már bocsásson meg a jóindulatu olvasó, nem lehet kivonatolni, itt le kell közölni az egészet, mert így szép az „Milyen okosak a nők. Tudják hogy a theában, illetőleg a rhumban minő erő létezik, tudják, hogy ez a vért gyorsabb keringésbe hozza és így a thea segédkezése mellett a tüzes szemek gyűjtő hatása következtében a keringésbe hozott vér önkénytelenül keringeni akar, gazdját keringésre nógatja és ő rohan a szép szökevel a természet össze-vissza keringi...” és így tovább.

A mostani „Hírek” rovat elődje az „Ujdonságok” volt. Az elmúlt évben történtek felsorolása után megemlíti, hogy a devai reáliskola és az oráštíei kollegium ebben az évben egé-

sztített ki teljes középiskolává. Előfizetőinek száma 313 volt és pontosan fizettek s „nincs okunk a közönség bizalmának csökkenésétől tartani”. „Széptollu munkatársunkra” ugynevezett Nemes Albertre kellemetlen esetről számolnak be, lábát törte, amikor éjszaka hazamelve egy „kavics-csomag” közé esett. Ebben az évben a megye állami adója kb 723 000 forint volt, a lakosság száma 240 000. Pályázati hirdetés is van egy körjegyzői állásra 540 forint évi fizetéssel, 30 forint lakáspénzzel 36 forint irodaállattal és 96 forint szolgatartással. Nem volt rossz javadalmazás...! Hirdetményben ajánlanak 500 veder hort eladásra. Végül izléses hirdetésben a Hrsch Adolf cég „ajánlja a n. é. közönségnek jól berendezett könyv-, papir- és rajszerek kereskedését...”

És így tovább, leperegnek elsárgult újságlapok hasábjain az ötvenöt év előtti „Megye” kisebb és nagyobb eseményei, nagy és komoly dolgai, melyek — annak idején — foglalkoz-

tatták a „közvéleményt”, a forrásba hozták a vért, a szenvedélyeket, de a melyek vagy a fehér asztalnál lehültek, vagy a zöld asztalnál adáz, kérlelhetetlen haraggá váltak... Mégis keresztül vonul rajtuk a családiasság jellege, a higgadtság, nyugodtság és megfontoltság, főként az a meghitt szeretet, amit a Ma önző, kapzsi, törte és embertársa iránt felmelegedni nem tudó emberénél hiába keresünk...

De ugorjunk két évtizedet az újság elsárgult lapjain és lássuk a megyénk közéletét harminc év előtti... Az ötvenöt év előttiekre nagyon kevesen emlékeznek már akik még élnek, azoknál is elmosta az idő az emlékeket... A harminc év előtti Devára és megyei dolgokra sokan emlékezik még, akiknek kellemes lelkemeregeni a multak emlékei. A fiatalok pedig hadd lássák, hogy és mint volt akkor, mikor a most szürkülő fejek fiatalok voltak és bohók, amikor olyan nagyon jó világ volt... mert fiatalok voltunk...

(Folyt. köv.)

## SZINHÁZ

Szerdán és csütörtökön este a Városi színházban majd utána vidéki turnéján bemutatkozott a „Komédia” revü színház, kicsiny művészársaság, melynek tagjai Dr. Ferenczy Gyula, Szász Ilona, Hienz Helly, Karsay Böske, Felhő Ervin, Vigh Ernő, Bihary Zoltán, Sugár Ica, mind komoly, hivatásos színészek, jogosan illeti őket a meghatározás. A közönség, ha nem is télt házzal, de számításbavéve a gazdasági viszonyokat, szép számmal látogatta az előadásokat, ezirányban panasz nem merülhet fel. Színpadra került két Felhő Ervin által összeállított revü, melynek szövegkönyvét a kitűnő kórikus írta. A közönség jól mulatott, sokat tapsolt az előadókra s látszólag két sikerült színházi estben volt részünk.

Az előadások azonban alkalmat nyújtanak nekünk arra, hogy ismét bizonyos megállapításokat szövegezzünk le. Megállapításokat, melyeket nem szabad sem félreérteni, sem zokon venni. Amikor Dr. Ferenczyék nyolctagu színtársulatukat megszervezték s azt „Kamara-Színház” jellelgel és törekvéssel elindították azzal a tiszteletreméltó szándékkal, hogy a lezúllott ardeali magyar színházunkat talpraállítsák, régi jó hírnevét visszaállítsák, nagy és a színpadi művészet iránti rajongásukat vélték kiélni, ez fűtötte őket és ebben a szent hitben akartak győzni. Távol áll tőlünk a szándék, hogy Felhő Ervin kitűnő színművésznünket elkedvetlenítsük s visszatartsuk attól, hogy bevonuljon a színpadi szerzők halhatatlanai sorába. Mi a Dr. Ferenczyék „Kamara-Színházát” úgy képzeltük el, hogy ez a kis művészgárda fogja visszaszerezni a magyar színjátszás fényét, melyet nagyon megkoptatott az elmúlt kéthárom évtized, annak színpadi terméke és a színpadra bezúduló nem odavaló elem, mely telthettség nélküli brigantija volt a színházunknak.

Örök körforgás, a közönség nem látogatta az előadásokat és a társulatok nem boldogultak, érdeklődés híján, viszont az okokat nem keresték dacára annak, hogy kézenfekvőek. Közönség van, csak fel kell kelteni és éberan tartani az érdeklődését, a közönség „meghódítása” nem szólam, hanem valóság. A meghódításhoz pedig nemcsak kitűnő eladó, hanem színpadi mű is szükséges. Ezt vártuk a „Komédia” vagy „Kamara-Színház”-tól. Csálódunk! Csak fél munkát végeztek. Előadásban nem volt hiány, csak darabban. Szász Ilona sanzonjai, Hienz Helly két Marlene Dietrich-Tauber Richárd utánzata a legszebb színpadi teljesítmény. Másra tartozik azután, hogy a közönség nagy része jómulatott a sűrűn befűzött zsargonon, sokszor az izléstelenség mesgyéjén haladt és erősen surolta az orfeum-hang határait. Mindent egybevéve nem ez az, mely a magyar színház régi fényét visszaállítja s nem ez az, amit úgy hívnak: A magyar színpadi művészet képviselője...

Amikor tehát Dr. Ferenczyéknek célkitűzése volt, a színpadot megtisztítani a kalandoroktól, ak a színpad tekintélyét lerombolták, meg kell találniuk a módot arra, hogy az előadott magyar darabok, tényleg magyar darabok legyenek, melyeknek ma világhírük van s bizonyára nem érdemtelenség. S ha nem is sikerül világhírű nagyságok által darabokat iratni kis színpadokra, kis társulatok részére, bizonyára találni fogunk az ardeali kitűnő tollforgatók között valakit, aki magyar nyelven fogja megírni s nyelvezete nem bánja a füleket.

Dr. Ferenczyék törekvése megérdemli, hogy a nagyközönség pártfogásába vegye s vállalkozását sok szeretettel bátorítsa, támogassa, mert

nagyon jól akarnak, csak sürgősen megfelelő darab után kell nézniük. Felhő Ervinnek, a kivételes tehetséggel megáldott előadóművésznek pedig szolgáljon vigasztalásul az, hogy a nagyvilágon nagyon kevés színészember irt „jódarabot” s ha zúgolt is a taps, nem ez az, ami a rendeltetés, mert érték ellenében értéket kell adni, s mert az iparban is van művészet... Elfogadván azt a védekezést is, hogy „művészet a művészet” elv alapján ma nem lehet játszani a színpadokon, mert érdeklődő közönség híján, belőle nem lehet jóllakni. meg kell keresni és találni a lehetőségét annak, hogy a színházlátogató közönség minden rétege a maga szórakozását megtalálja... anélkül, hogy az a „színvonal” rovására menne... (—)

— Az ideai rádió évad szenzációja az akkumulátort helyettesítő „DURA-OPTIMA-FÜTŐELEM”, mely az eddigi akkumulátorok használatát teljesen feleslegessé teszi. Ezen fűtőelemet nem kell utánaötölteni és semilyen kezelést nem igényel. Nagy teljesítménye révén igen gazdaságos és bekapcsolásától teljes kimerüléséig állandó és zavartalan vételt biztosít. Olcsóbb és kényelmesebb az akkumulátornál. Ezen fűtőelemek minden viszonteladónál kaphatók. — Ajánlattal szolgál „DURA-MŰVEK” R. T. Timişoara.

## KIRAKAT

**Önagysága** nem szereti a pletykát... Meghallgatja, de nem adja tovább, nem terjeszti. Sőt! Elitéli. Nem esett még pletyagyártás gyanujába, nem csipték fölön egyszer sem... azaz...

A csángótelep táján találkoztunk vasárnap este... Erősen igyekezett valahová, csak pár szót beszéltem vele, nagyon sietett. Szívesen trécseltem volna, nagyon kedves társalgó, kiadós beszélő, könnyen lehet társaságában halgatni s a gondolatokba burkolózva helyeslőleg bővítgatni, végsőzóra figyelni... Ha a távbeszélés iramát mérni lehetne, versenyen elsőnek futna be. Könnyen verné az összeseket, bajnokságot nyerne. Épen ezért nagyon szép tőle, hogy ellenszenvvel viseltetik mindennemű és rangu pletyka iránt, mint mondani szokta, nincs ha lama rá s ebben a vonatkozásban teljesen tehetségtelen...

A szokásos kérdészköndés közben böktem ki, hogy várom az életem párját, akinek maholnap be kell futnia. Nég néhány szó, bucsuzds... Ez vasárnap este volt...

Hétfőn este az Aradi uton megismerkedem egy hölgygel. Semmitmondó udvarlaskodó kérdések és feleletek után, az egyébként csinos asszonykának, elrebegem az első bókot, mellyel kegyeibe jutni véltem... Alaposan leforrázva éreztem azonban magamat, amikor tudomásomra adta, hogy a napokban megérkező feleségemnek beáru, hogy távollétében udvarolgotok.

Miután az egyetlen nő volt, kinek bevalloítottam, hogy szalmaövegységem vegetér, a gyanum csak rája terelődhet... Mi ez? Az egyetlen női-összetartozás fegyelme? Egy nap leforgása alatt a város egyik végéről a másikig staféták viszik és adják kézzől-kézre a hírt, mint az olimpiai szent tűzet? Megdöbbenő és meggondolkoztató! Hova jutunk mi férfiak ilyen körülmények között? Mert ha Önagysága nem szereti a pletykát, nem gyakorolja, nem terjeszt és huszonnégy óra alatt mégis a város egyik végéből a másikba eljut, mi történik akkor, ha egy pletyka-műgyűjtő szájára kerülünk, nem is beszélve arról, ha valakinek ebben a sportágban bajnoktörekvései vannak...? Hogy lehet akkor sikereket elérni női körökben...?

Ha Angliában élénk, azt javasolnám, hogy alakítsunk egyesületet érdekeink védelmére. Ott ugyanis még az uccán felszedett fületlen gombok gyűjtésére is vannak nagy tagtszámmal bíró alakulatok... De nálunk? Mozgalmat kellene indítani egy ilyen érdekeket védő, tömörülésre...! De addig is, aki szalmaövegységét nyugodtan és eredményesen akarja kiélni, ne árulja el, hogy mikor jön haza a felesége... (1.)

## Mi ujság a devai városházán!?

A községi választások időpontját január 15 ében állapították meg. Az erre vonatkozó hirdetmények már megjelentek.

E hó 20 án katonai bizottság száll ki Devára a hadsereg részére foglovakat vásárolni a lóvásártéren. 3—9 éves teljesen egészséges lovakat keresnek, a megvásárolt lovak a helyszínen lesznek fizetve és az adásvétel lebonyolítva.

A katonai igazolványok ellenőrzése e hó 28—29—30 án lesz Deva város lakossága és a Cfr. kötelekébe tartozó jelenkezni kötelesek részére.

Az építendő leány elemi iskola terveit és ügyét a miniszterium jóváhagyta, elfogadván Kálmán János ajánlatát. Amennyiben a tanács jóvá

hagyja, az előmunkálatok már most kezdetüket veszik, hogy a megfelelő időt kihasználva, az építkezést sietessék.

A Reg. Carol-ucca és a Csángótelep egy kilométer hosszban a Horgosig meghosszabbítva, a közvilágítás bekapcsolódott, ugyszintén a Tiszviselőtelep és a Petre G. oza ucca.

November 18 án lesz a nyelvvizsga miatt elbocsájtott városi tisztviselők ügyének tárgyalása a legfelsőbb köz. igazgatási bíróságnál Bucurestiben. Melynek döntése elé érhető érdeklődéssel tekintenek úgy az érdekelték min a város kisebbségi társadalma.

8 let a 100 oldalas „DÉLIBAB” a legjobb magyar színház, film, rádió hetilap

## A zsidó kórház

vezetősége minden év egy szombatján azzal a kéréssel fordul a zsidó hívekhez, hogy adakozzanak a cluji zsidó kórház javára, hogy hivatását betölthesse. Ez a nap, amit az egész országban általánosan „kórházi szombat”-nak neveznek, e héten lesz A cluji zsidókórház egyesület felhívására készséggel közöljük ezt a megye zsidóságával.

A cluji zsidó kórházat eredetileg azzal a rendeltetéssel alapították az ország zsidó hitközségei és az áldozatkész hívek, hogy szegény betegek gyógykezelésben részesüljenek s ne érezzék azt, hogy anyagi eszközök hiányában egészségük helyreállítása akadályokba ütközik. Az idők folyamán azonban a kórház országrészünk egyik legtekintélyesebb egészségügyi intézményévé nőtte ki magát, hol az orvosi tudomány fejlődésével lépést tartva, a kor követelményeinek megfelelő berendezést létesítettek. A kórház már megalapításakor val'áskülönbőség nélkül fogadta be a gyógyulást keresők nagy tömegét úgy, hogy ma már szüknek bizonyult és egy újabb épületszárny megépítése vált szükségessé.

A kórház vezetőségének azon felhívása, hogy ezen emberbaráti intézmény támogatására és fejlesztésére a hívek fokozottabb mértékben gondoljanak, indokolt s valószínűleg utat talál a megérő és az igazi jólékony-ság iránt fogékony szívekhez..

**Deván** a Megyeháza közelében Avram Iancu-ucca 9—11 sz. alatti házak és hozzátartozó szőlők **ELADÓK**. Ugyisint nagyobb tétel idei termésű csemegebor. Értekezés: **BREIER JÓZSEF** Deva, Str. R. Ferd. 10

## Ármaximálás a láthatáron

A kormány erélyes kézzel letörni igyekezik a piaci árak emelkedését s ezért elhatározta, hogy állandóan megfigyelés alatt tartja az árak hullámzását s amennyiben azt tapasztalná, hogy az árak indokolatlanul emelkednek, ármaximálást fog bevezetni. Ismerjük az ármaximálás romboló kihatását a szabadkereskedelemre és éppen ezért szükségesnek tartjuk felhívni az érdekelt kereskedelmi testületek figyelmét arra, hogy a készülő terv iránt kellő figyelmet tanúsítsanak s egyrészt — tőlük telhetőleg — akadályozzák az árak emelkedését, másrészt hogy a készülő rendelkezés készülni ne találja őket.

## SCHÄFFER LIPÓT

rum és cognacyára  
PETROȘENI  
ajánlja

## speciális rum és likőr

készítményeit. — Kapható mindenütt.

## Simeria.

### A lakásarak az égig nőnek.

A fák nem nőnek az égig — tartja egy régi közmondás. Bezzeg a simeria-i lakásarak, azok nőnek, határtalanul. Nem csoda, mikor százával és százával zadították a megnagyobbított műhelybe az ország számos helyéről a vasutasokat Lakás viszont nincs számukra. A kereslet és kínálat örök törvényeinél fogva, a lakásarak vigan szökdelnek felfelé. Ugyanazért a szerény egy szoba-konyhás lakásért, amiért nemrégiben még 3—400 leit kértek, ma elkérnek 5—600 leit, ha ugyan nem 7—800 lejcsékét! De nemcsak kibírhatalanul drága a lakás, hanem nincs is Simeria nincs berendezkedve ilyen embertöbbletre. Egy csomó idehelyezett vasutas kénytelen-kelletlen Hunedoaran, vagy más helységben húzódott meg s onnan jár be szolgálatra Simeriára. Nem kell részleteznünk ennek a helyzetnek a kellemetlenségeit. Vannak azonban bizonyos ósdi, igen rossz állapotban levő ingatlanok a Casa Munci tulajdonában, de ezek már nem valók lakásnak — arról nem is szólva, hogy ha valaki mégis ide akarná szállásolni magát, kérényeznie kell azt s a kérény elintézése bizony el szokott tartani bizonyos ideig.

Egyelőre csak ennyit Simeria legégetőbb kérdéséről. Belátjuk, hogy átszervezések mindig ügyel-bajjal járnak, de végre is, ezt a helyzetet orvosolni kell. Az illetékes köörök minél sürgősebben intézkedjenek s juttassák itt helyben feldél alá a simeriai bevándorlók otthon nélkül bolyongó részét.

### Simeria-Veche csatlakozása Simeriahoz

szintén a megbeszélések tárgyát képezte. Simeria-Veche terjesztette elő a kérést. Az öközség amelynek ez iskolája, se más, fejlettebb községekben szokásos berendezkedése nincs, jól is járna a csatlakozással. Noha az egyesült és megnagyobbodott község terheit javarészt ezentul Simeria viselné, ahol egyedül van jelentékenyebb számú kereskedő- és iparosréteg, amely a községi illetékek zömét szokta fizetni, az egyesülés, tömörülés, terjeszkedés, mégis haladást jelent s valószínű, hogy a két Simeria egybecsatolása meg is történik. Miután a nagy vasuti műhelykiterjesztésével a „vasutfalu” rohamos fejlődésnek néz elébe, az egyesülés időszerű is. Mindenesetre, a tanács elhatározta, hogy végleges határozat előtt behívja Simeria Veche delegátusait, akikkel a csatlakozás részleteit és módjait megtárgyalják.

## BOROTVA PENGÉK CSODÁS TELJESÍTMÉNY

„Souplex Platine” — „Cordon Rouge”  
008 m/m. es KAPHATÓ

**LAUFER V.-nál DEVA.**

Egyszer tegyen próbát, mindig ezt fogja használni.

## A ház átalakítása

miatt műhelyemet az udvarba helyeztem át.

**Moskovits** cipész Petroșeni.

— Nagy válaszlék gyermekjátékokban, mint babák, társasjátékok, villamosjátékok slob jutányos árak mellett V. LAUFER könyvkereskedésben Deva

## Felfedeztek Amerikában egy új csoda gyógynövényt

Amerikában az ősvadonban olyan gyógynövényt fedezett fel egy tudós, amelynek kivonata 10—15 éves gyomor-, bél-, ep., és vesebajokat rövid kura után utárgyorsan meggyógyít.

Egyőgyővény kivonatát „Gastro D”-nek hívják és a külföldi tudós professzorok csodás eredményeket értek el vele, mert e gyógyszer nemcsak csillapítólag hat, hanem a betegség okát szünteti meg s ezáltal az egész emberi szervezetben a sejtélet ujjáéled és egy egészséges, normális állapot áll be.

A „Gastro D.” megszünteti a legnagyobb gyomor- és bélgyorsöket, gyomorégést, felfuvódást, szívtájéki nyomásokat, makacs székrekedést az ebből eredő fejfájást és szédülést, ideges állapotokat, álmatlanságot.

A „Gastro D.”-vel az emberiség egy olyan gyógyszerhez jutott, amely sok esetben olyan betegségeket is meggyógyít, amelyeket diagnosztikálni nem tudtak.

Gastro D. kapható az ország minden gyógyszerárában és drogériájában, vagy postán megrendelhető 130 lei utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, București, Calea Victoriei 124

## Zongora fekete rövid keresztthuros eladó

Cim: Bugarin karmester Simeria.

— A gyermekek és szülők öröme az új „DUX” házi-mozi. Képviselet Hunedoara megyére: V. LAUFER könyvkereskedése Deva. Kérjen prospektust.

Mindféle asztali és takaréktűzhelyek a legszebb kivitelben s legolcsóbban

## KÁHÁN VILMOS

vaskereskedésében, kaphatók  
DEVA, Reg. Ferdinand u. 4 szám.

## KÖZGAZDASÁG

\*) A vállalati fiókokat nem lehet külön megadóztatni. Egy adott esetből kifolyólag a bucureștii ítélőtábla kimondotta, hogy valamely cég fióküzletet nem lehet külön megadóztatni, mert akkor külön könyvelést is kellene vezetnie és külön mérleget készítenie. Az indokolás szerint a kereskedelmi vállalatokat csak működésük főhelyén lehet megadóztatni a fiókok után is.

\*) Acéllemez gyártására kapott engedélyt a Petroșeni. A beruházási bizottság engedélyt adott a Petroșeni közsébbányatársaságnak arra, hogy különböző rozsdamentes vaslemezek előállításával foglalkozó gyárat rendezzen be a gyár ajtó és ablakprofilvas és vasbutor előállításával is foglalkozhat.

\*) Árleszállítás a Titan-Nădrag-Călani vasművek egyes cikkeinél. A piacon kialakult verseny hatása alatt a Titan-Nădrag-Călani vasművek leszállították a központi fűtőtestek és kazánok, fűtőkádák és csövek árát.

## SPORT

Jiul—CFR. Simeria 8:1 (1:0).

Nemz. bajn. „B” — Biró: Dordea.

Jiul: Emerich—Medve II, Szabados—Szüle, Scovran, Matusik—Golgóc, Kovács, Medve I., Kozma, Vijdea.

CFR. Simeria: Nemes—Gábor, Horváth—Szabó III., Siclovan, Martin, Bodea, Varga, Szabó II., Hategan, Pr. bill.

Petroşeni. Nagyszerű őszi időben, szépszámú közönség töltötte meg a pályát, ahol Simeriáról is sokan foglaltak helyet. Tekintettel arra, hogy ez volt a bajnoki forduló utolsó petroşenii mérkőzése, kb. 2500 főnyi közönség övezte a jórésben levő pályát. Szép és főleg izgalmas mérkőzés volt várható, sajnos csak az utóbbi történt meg.

Az első féldő lanya játékkal indul, főelőzőnösen a Jiul csapatán mutatkoznak a jelek. A CFR a mezőnyben szebben kombinál, kapu előtt azonban erőtlenebb akciói és a Jiul védelem erősen áll a lábán. Végre a 34-ik percben a láb kapott Jiul csatársor eredményes támadást vezet. Medve—Kozma—Vijdea összjáték után, Vijdea éles gólt lö. 1:0. A 35-ik percben alkalma van a CFR-nek egyenlíteni. Bodea erős lövésért Emerich fogja ugyan, de kiejti a rástartoló Szabó tiszta helyzetben mellőlő. A 39-ik percben az első izgalom! Kozmát szabálytalanul gáncsolják, a játékosok egymásra esnek, s a földön fekvő csomóba Szabó III. szándékosan belerug. A bírő természetesen azonnal kállítja, de a játékos csak nehezen engedelmeskedik.

A második féldőben megváltozik a játék képe. A tíz emberrel játszó CFR. ellen könnyen találja meg a Jiul önmagát és szebbnél-szebb támadásokat vezetve egymásután éri el góljait. A 3-ik percben Medve I. majd Vijdea a 7-ik percben újra, már 4:0 az eredmény amikor a 14-ik percben Szabados szabálytalanul kezeli Bodeát, a megítélt szabadrugást ugyan ő lövi s az éles lövésre Emerich már hiába vetődik 4:1. A 20-ik percben Vijdea, a 23-ik percben Kovács lövése védhetlen. A 25-ik percben Kozma lö gyönyörű gólt. 7:1. A 37-ik percben Kozma és Hategan csap össze és a lökdösésük eredménye, mindkettő kiállítása. A túlfűtött hangulatban nem alakul ki már szép játék. A 43-ik percben Golgóc szökik meg a labdával, beadását Kovács szépen emeli Vijdea fejére, ahonnan a hálóba kerül. 8:1. Egy percre rá Kovács erős lövésért fogja Nemes s a rástartoló Medve — ugylátszik megrughatta, — mert nagydühösen a földhöz vágja a labdát, amit azután Vijdea Medvéhez tol s a 9-ik gól is benn táncol a hálóban. A bírő azonban ezt a szabályos gólt érthetetlen módon nem adja meg.

Dacára a nagy gólarányú győzelemnek, a győztes csapat játéka sem volt meggyőző. Az első féldőbeni gyenge periodusa után már jobban ment a játék, a gólok gyors egymásutánja azonban inkább a CFR játékosok fegyelmezetlenségén mulott. A csapat legjobb része a halvesor volt, elsősorban Szüle, a csatársorban a nagy kedvvel küzdő Vijdea és Kozma. A védelemben Szabados.

A CFR az első féldő egy részében jó volt, az első gól megzavarta nagyon a játékosokat és csapatuk játékuk mellett sokat és indokoltanul duvaskodtak.

A bírő nagyon gyenge volt. Az első féldőben különösen sokat tévedett, mindkét csapat kárára és mindent lefúj, míg később mindent elnézett.

CSML (Lugoji munkás sport klub) — Minerul 2:1 (1:1).

C. bajnoki. — Biró: Măcan (Arad).

Petroşeni. Az árviztől megrongált lupenii pálya használhatatlansága miatt hétfőn délután a petroşenii pályán játszott a két csapat. Az első féldő változatos játékkal telik, mindkét csapat sok jó helyzetet hagy kiaknázhatatlanul Selean kapufának lött labdája Darabont hálóra esik és onnan a kapuba. 0:1. A gól felkészíti a lugojiakat és Meyer emelt labdája Szepényi keze mellett esik a hálóba. 1:1.

A második féldő nagy Lupeni fölény mellett telik a munkáscsapat csak elszórva kísérletezik lefutásokkal és egy ilyen lefutásból Duma egyéni játékkal és szép lövéssel megszerzi a győzelmet jelentő gólt.

Măcan bírő kifogástalanul vezette a mérkőzést.

n p.

Aninoasa — Corvin 4:2 (3:1)

Biró: Krausz János.

Az Iseroni állomásra érkező Corvint csak a podgyász bevitelére alkalmas kocsi várta s így a hosszú, mintegy 4 kilométeres utat gyalog kellett megtenniük, a rossz uton. Étkezés után azonnal a pályára, hihenés nélkül, ami az eredményt érhetővé teszi. A szokatlan fogadtatás érthetetlen, mert a bányavidék csapatai igen udvariasak szoktak lenni a vendégcsapatokhoz.

Mica (Brad) — CFR. Turnu-Severin 3:1 (2:1).

A B. divízió nyugati csoportjában játszó megyei csapatok helyzete: A Jiul harmadik helyet foglalja el 9 mérkőzésből 13 ponttal és 27:12 gólaránnyal. Első a Vulturii 10 mérkőzésből 15 ponttal 24:15 gólaránnyal, második a Phönix 10 mérkőzésből 13 ponttal 34:13 gólaránnyal. A Simeria CFR. a 10-ik helyre került 9 mérkőzéssel, 7 ponttal 17:27 gólaránnyal.

### A Corvin Club

pénteken este tartott választmányi ülésén elhatározta, tekeszakosztály létesítését, az igazolási eljárás iránt a szükséges lépéseket megtették Vasárnap a Kohn-féle tekepályán szabadvényet rendeznek, melyen minden érdeklődő résztvehet, vendégeket szívesen látnak. Mint múlt számunkban is közöltük a Club szombaton este klubhelységében táncmultságot rendez, melynek tiszta jövedelmét a pálya berendezésének költségeire fogja fordítani.

## Az „ORTHOPHEDIA“

Braşovi cég vezetője

### GUTERMANN D.

rövidesen megyénkben fog tartózkodni. Felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy amennyiben egész Romániában intézmények, egyletek és magánosok által előnyösen ismert cégnél, bármilyen komplikált sörvkötőt, hát- és egyenestartót

ludlapbetéteket, gumiharisnyákat, luxusmidereket, Princes melltartókat, hastartókat, ortopédiai fűzőket, műlábakat, műkarokat, műkezeket és bármilyen kivitelű orthopédia cikket óhajtanának beszerezni, úgy sziveskedjenek e címeket „A Mi Megyénk” kiadóhivatalában leadni, hogy ittletekor a megrendelés felvétele végett tisztelétét tesse. A nb. közönséget és az igen tisztelt orvos urakat pontos kiszolgálásról és mérsékelt áráiról előre is biztosítva, kéri a megrendeléseiket részére fentartani.

## Sok kérdésre

kell felelnünk, melynek tárgyalására mult számunkban helyszüke miatt nem volt lehetőség s mely olvasóink köréből hangzott felénk. Hogy bizonyos kérdéseket megvilágítsunk, álljon itt kérdés és felelet egymás mellett:

*Milyen politikai irányva van:*

Politikai kérdésekkel nem foglalkozunk, az nem érdekel bennünket, csak... ha az szoros összefüggésben van a kisebbségi érdekekkel. Csak ami bennünket közelebről érint, amiként a politika is csak azt érdekli, aki azt kedvetlésből, vagy foglalkozásszerűen üzi, hivatásával együtt jár. Az emberiség nagyobb része gyűlöli a politikát s csak akkor ugrik bele, ha husába vág, vagy belekényserítük. Ha az is politikának számít, hogy teljes erőnkől munkálkodni kívánunk a kisebbségi jogaink épségben tartásáért, az egymásközötti megértésért és valláskülönbőség nélkül egy táborba való tömörülésükért, tehát ha ez is politikának számít, akkor mi is politizálunk...

*Terjedelme?*

Nem lehet szabályokat felállítani! A régi és mindég bevált közmondás szerint, nem lehet számadást csinálni a gazda nélkül. Fel kell tételni azt, hogy a szerkesztőség igyekszik terjedelme lapot adni, bősséges hiranyaggal, színes riportokkal s az olvasóközönséget lehetőleg minden irányban tájékoztatni. Számolni kell azonban mindég — a viszonyok okozta — adottságokkal. Számolni kell akadályokkal, melyek néha az égisz tornyosulnak, gátló okokkal, amikkel itt nem akarunk foglalkozni s amelyek befolyásolják a lap terjedelmét s legtöbbször megszabják, hogy az négy, hat vagy nyolc oldalas legyen.

*Hírszolgálat?*

Minden nagyobb helységben vannak tudósítóink és lapmegbízottaink, akik lelkiismeretesen csipegetnek fel eseményeket, hogy arról a közönséget tájékoztathassuk. Az eseményeket azonban nem az újságírók csinálják, azok csak lejegyzik és közvetítik. Nem szabad tehát az ő rovásukra írni, ha jelentéktelen dolgokat nem fujnak fel szenzációknak. Azt se vegye senki zokon, ha család bizalmasságát nem tárnak fel, mert az minden alakát belső ügye, nem tartozik a köz elé, abból a köznek sem haszna, sem kára nem származik.

*Példányonkénti árusítás?*

Lapunk olvasóközönségét lapunk barátainak óhajjuk megnyerni, akik törekvéseinket helyeslik és előfizetéseikkel és ezáltal támogatásukkal lehetővé teszik annak élni akarását és azt, hogy függetlenségét megtarthassa. Alap ez, melyre létezését helyezi s tudnunk is kell, hogy kik veszik ki részüket az együttes munkából, mely egy közös cél felé tör: Jogvédelem, panasz, kívánság minden közös, a kötelezettségnek is közzönsnek kell lennie... *Ha szeresszémlet akarunk tartani, tudunk kell kire számíthatunk...* Egyszer mindenki hasznát veszi annak, hogy a lap barátai sorába lépett. Példányonként nem kapható.

Nem óhajjuk tovább igénybevenni olvasóközönségünk türelmét a saját dolgaink közlésével, még csak annyit, hogy megértést, türelmet, jóindulatot kérünk, mely mindég meghozza a maga gyümölcsét...

— Irógépet keresek megvételre. Cím a Madóban.

## Hunedoara

A Városháza beszentelése, nagy ünnepek keretében, december hó negyedikén lesz.

\*

Uj templomot épít a gör. keleti egyház Bursan Constantin ajándékából a piacon új templomot épít az ortodox egyház, melynek tervei jóváhagyás végett, már illetékes tényszókhöz felterjesztést nyertek. — A templom építésével kapcsolatosan a piacon levő emlékműt más helyre kerül.

\*

## A róm. kath. Nőszövetség

szombaton este a Strauss szálloda termében gondos rendezésben adta elő Fodor László világsikerrel elért három felvonásos darabját az „Érett-ségi“-t. A műkedvelő előadások szintjét meghaladó előadás, kitűnően pergett le a dícséretére válik a szereplőknek és rendezőnek egyaránt. Dr. Kulcsár István igazgató szerepében Neumann Tibor, Dr. Máthé Anna szerepében Malárik Pálné aratott jelentős és megérdemelt sikert. Horváth Kató nehez szerepében Kalmár Lajosné volt bájos jelenség. Nagy sikerrel szerepelt Kalmár Lajos (Barányi professzor) Schilling Rezső (Richtig prof.) továbbá Szabó Artúr-né, aki Szalay Klórida hálás szerepében nagyon jól nyújtott. Timár Mellus, Berger József, Oprisán Mária, Lőrinczy Annus, Móró Erzszi, Berger Sacika, Gied M. és Szócs János kisebb, nagyobb szerepekben mind hozzájárultak az előadás sikeréhez.

(m p)

**Sorsjegyfőkollektor** sürgősen keres Petroşeni és környékére állami osztálysorsjegyeladásra subkollektort.

Ajánlatok „Sorsjegy” jellegére küldendők Rudolf Mosse hirdetőhöz Cluj, Reg. F. 8.

## Petroşenii Munkás Mozgó műsora:

14—15 én Halál brigád (Az afrikai légiók életről szóló filmretek).  
17—18 án Rose Marie (Tiroli operette).  
19-én Stan és Bran; Rendőrök.

## HIREK

— A devai rendőrcsapat 18221 számú átiratában a következők közlését kéri: Október hó 30-án az országos vásár alkalmával a piacon két zsákban különféle ruhákat és cipőket találtak. Igazolt tulajdonosa a Chesura hivatalos helyiségének 3 sz. szobájában 8—13 órák között átvethet.

— Orvosi hír. Dr. Rednik Tamás volt egyetemi tanársegéd, fül- orr- gége szakorvos rendeléseit Petroşeni, Str. Reg. Ferdinand 88 sz. alatt megkezdte. Operált és fekvő betegek szak-szerű ápolással elhelyezést nyernek.

— Portable irógép, csaknem teljesen új kapható Hirsch A. cégnél Deván. Ugyanitt bármily rendszerű irógépek javítását vagy karbantartását elsőrendű szakember alkalmazása folytán, szakszerűen vállaljuk.

— A Kereskedők Egyesülete szombaton este a Kaszinóban tartja első teastjét, melyet megelőzőleg Dr. Weinmann Vilmos az egyesület ügyvéze a „Spekulátor ény“-ről tart előadást. Belépési díj nincs, vendégeket szívesen látnak.

— Ha divatosan és olcsón akar öltözködni, vegye meg minden hónapban megjelenő PÁRISI DIVATOT, kapható minden újságárúznál.

— A devai Vadászársaság szombaton este a Fehérkereszt termében jóízű mulatságot rendezett. Szép közönség jelent meg a szórakozott a reggel órákig.

— Az OMP devai tagozatának ifjusági csoportja kedden, e hó 17-én este 9 órakor tartja meg előadóját a párhelyiségben, hívás műsorral, melynek szereplői lesznek Éitető E., Kolozsy Éva, Lainer Jenő. Közreműködik az ifjusági zenekar is, mely Dr. Meskó Aladár négy szerzeményét adja elő: Induló, Andante cantabile, Keringő és Sonata. Vezényel Ifj. Szócs Gyula.

— Három nap múlva, f. hó 15 én lesz a 12-ik Állami Osztálysorsjáték 1-ső húzása. Még nem késő! 15 én Ön is milliomos lehet! Vegyen sorsjegyet V LAUFER, Deva a Co ectura Oficială Hunedoara m:gyei főelárusító szerencsés számaiból.

— Két vagy háromszobás, mellékhelyiséges lakást keresek november 15 re Deván lehetőleg a város központjában. Cim a kiadóban.

„Bucureşti” Aludó borok, kitűnő konyha, elsőrendű Szálloda — Kávéház o o Vendéglő o o PETROŞENI Tulajdonos: Bachrach Béla :-: jazz-zenekar. :-:

— A világhírű Philips rádiók Hunedoara-megyét kizárólagos lerakata — a zsilvölgye kivételével — HIRSCH A. cégnél van, Deván. Ugyanitt más világmárkák is kaphatók, mint: Kapsch, Columbia, Minerva, Ultramar, Körting, Hornyphon, Lumophon, Admira s.b. 15 havi részletfizetési kedvezmény. HIRSCH A. rádió-oztálya Deva.

— Rendelje meg a Magyar Lányok című hetilapot, ha gondt fordít leány gyermeke nevelésére. Híznos olvasmányok és állandó háztartási, kézimunka rovata tanulságos utmutatásai helyes irányba terelik a nagy segítségére vannak a szülőknél a fejlődő gyermek nevelését illetőleg. Mutatványszámot szívesen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI. Andrásy-ut 16.

— Ne csóválja fejét hitetlenül! Ha bizalmatlanok lettek volna azon játékosaink, akik a sorsjáték előző húzásán gazdagok lettek, ma is szegény emberek lennének. Mihelyst elolvasták hirdetésünket, azonnal betértek hozzánk a sorsjegyet vettek. Zsebükben a sorsjeggyel a szívkövekben a reménységgel várták a húzást a ma közülük oly sok a boldog! Nemtörődömséggel és hitetlenséggel semmit sem lehet nyerni. A nálunk vásárolt sorsjeggyel milliomos lehet! A sorsjáték húzása f. hó 15-én kezdődik. Vegyen még ma szerencse sorsjegyet a legszerencsésebb árusítótól: „Aurora” subkollekturájától: HIRSCH A. cégtől, Deva.

## TÜZIFA

Waggon tételekben és méterekben házhoz szállítva kapható.

Str. Reg. Carol 7. Baum udvar

— Nyomdásztanuló felvétetik a Hirsch-nyomdában Deván.

— Ha irógépet tisztítani vagy javítani akarja, jelense azt a kádóhivatalunkban. Az aradi SZÉGFÜ irógépjavító cég megbizottja, ha ideérkezik fel fogja keresni és mérsékelt árban a szükségét munkát szakszerűen elvégzi.

— Cionista Otthon t rendez be a Zsidó N. Sz. devai helyi csoportja, melynek megnyitását e hó 21-én, szombaton estére tervezik. Az Otthon létesítésének célja kulturális előadások, családias összejövetelek rendezés mellett az ifjusági csoportoknak helyesgről gondoskodni, hol intenzívebb cionista nevelésben részesülnek. A Cionista Otthon a R-g. Ferdinand-ucca 11 sz. ház emeletén lesz berendezve s annak minél kellemesebb tételért nagy szorgalommal dolgoznak az Otthon alapítói.

— Ügyvéd urak figyelmébe! Az 1937 évi szóló ügyvédi határidő napló — Lepage és Neagu-féle — kiadás kapható jutányos árak mellett V. LAUFER könyvkereskedésében Deva.

## RADIO — GODEL DEVA — PETROŞENI

Legújabb modelű rádiók, gramaphon, villanyfelszerelési és műszaki cikkek, valamint kerékpár és alkatrészek üzlete.

— A CFR. vezérigazgatósága úgy intézkedett, hogy november 12-étől kezdődőleg azok az utasok, akik a fővárosi pályaudvarról indulnak, helyet tarthatnak fenn maguknak személy és gyorsvonatokon. Ez az intézkedés harmadosztályú utasokra is vonatkozik. A helyjegy (tikett) ára 10 lej lesz.

## Lapzártakor:

A Lupeniből 13:13, Petroşeniből 13:46 órakor induló motorosvonat a CFR. igazgatóságának intézkedésére közvetlenül Dévái megyéig, ahonnan 16:18 órakor indul vissza és 18:56 órakor érkezik Petroşenibe.

## Hirdessen

„A Mi Megyénk“-ben

Biztos eredményre vezet.

## RUBINSTEIN

divatruházába LUPENI

a szezon újdonságai megérkeztek.

— Gramofonlemez újdonságok érkeztek s nagy választékban kaphatók Hirsch A. cégnél.

## RÓTH ANDOR

Bor, sör, szeszes italok és pálinka-kereskedés Lupeni

## Rádiókban

legnagyobb választék a

**HIRSCH A. cégnél van**

Addig ne vegyen rádiót, míg a mi legújabb szuper-rádióinkat meg nem hallgatta

**6—15 havi részletfizetés!**

Bemutató vidéken is bárhol!